


UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN



“EL COLOR COMO ELEMENTO DE COMUNICACIÓN  
EN EL VESTÍBULO DEL CENTRO CULTURAL DE  
GUATEMALA, MIGUEL ÀNGEL ASTURIAS,  
TEATRO NACIONAL”

Trabajo de tesis presentado por:  
**AUTORA. CATHERINE ARGENTINA GREGG ESCOBAR**  
Previo a optar el Título de Licenciada en Comunicación Social

ASESOR: Lic. Ismael Avendaño Amaya  
GUATEMALA, ABRIL 2, 010

## **DIRECTORIO**



### **DIRECTOR**

M.A. Gustavo Bracamontes

### **SECRETARIO**

Lic. Axel Santizo

### **REPRESENTANTES DOCENTES**

M.A. Fredy Morales

Lic. Julio Moreno

### **REPRESENTANTES ESTUDIANTILES**

Milton Lobo

Adriana Castañeda

### **TRIBUNAL EXAMINADOR**

Lic. Ismael Avendaño, presidente

Licda. Miriam Yucutè, revisora

Lic. Marco Antonio Pineda, revisor

Lic. Hugo Gálvez, examinador

M.A. Otto Yela, examinador



**Escuela de Ciencias de la Comunicación**  
Universidad de San Carlos de Guatemala

Guatemala, 21 de agosto de 2009  
Dictamen aprobación 58-09  
Comisión de Tesis

Estudiante  
**Catherine Argentina Gregg Escobar**  
Escuela de Ciencias de la Comunicación  
Ciudad de Guatemala

Estimada estudiante Gregg:

Para su conocimiento y efectos, me permito transcribir lo acordado por la Comisión de Tesis en el inciso 1.3 del punto 1 del acta 06-2009 de sesión celebrada el 21 de agosto de 2009 que literalmente dice:

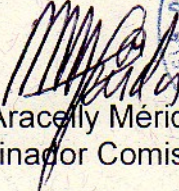
**1.3** Comisión de Tesis acuerda: A) Aprobar a la estudiante Catherine Argentina Gregg Escobar, carné 200113935, el proyecto de tesis *EL COLOR COMO ELEMENTO DE COMUNICACIÓN EN EL VESTÍBULO DEL CENTRO CULTURAL MIGUEL ANGEL ASTURIAS, TEATRO NACIONAL*. B) Nombrar como asesor a: Licenciado Ismael Avendaño.

Asimismo, se le recomienda tomar en consideración el Artículo número 5 del REGLAMENTO PARA LA REALIZACIÓN DE TESIS, que literalmente dice:

...”se perderá la asesoría y deberá iniciar un nuevo trámite, cuando el estudiante decida cambiar de tema o tenga un año de habersele aprobado el proyecto de tesis y no haya concluido con la investigación.” (lo subrayado es propio).

Atentamente,

**ID Y ENSEÑAD A TODOS**

  
M.A. Aracelly Mérida  
Coordinador Comisión de Tesis



Copia: Comisión de Tesis  
AM/Ingrid C..



**Escuela de Ciencias de la Comunicación**  
Universidad de San Carlos de Guatemala

Guatemala, 8 de septiembre de 2009  
Comité Revisor  
Ref. CT-Akmg 43-2009

Estudiante  
**Catherine Argentina Gregg Escobar**  
Carné **200113935**  
Escuela de Ciencias de la Comunicación  
Ciudad Universitaria, zona 12

Estimada estudiante Gregg:

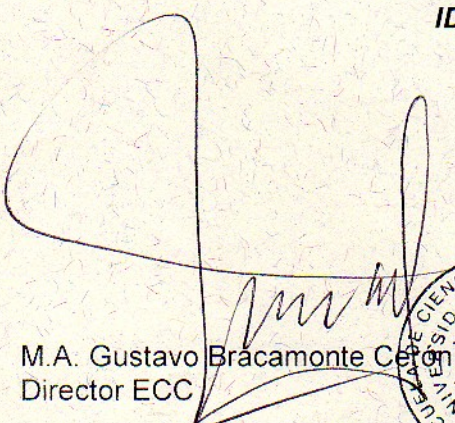
De manera atenta nos dirigimos a usted para informarle que esta Comisión nombró al COMITÉ REVISOR DE TESIS para revisar y dictaminar sobre su trabajo: *"El color como elemento de comunicación en el vestíbulo del Centro Cultural de Guatemala, Miguel Ángel Asturias, Teatro Nacional"*, previo a optar al GRADO DE LICENCIADA EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN.

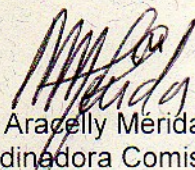
Dicho comité debe rendir su dictamen en un plazo no mayor de 15 días calendario a partir de la fecha de recepción y está integrado por los siguientes profesionales:

Lic. Ismael Avendaño, Presidente  
Licda. Miriam Yucuté, Revisora  
Lic. Marco Antonio Pineda, Revisor

Atentamente,

**ID Y ENSEÑAD A TODOS**

  
M.A. Gustavo Bracamonte Ceron DIRECTOR  
Director ECC

  
M.A. Aracelly Mérida  
Coordinadora Comisión de Tesis



Adjunto: fotocopia del informe final de tesis  
Copia: archivo.  
AM/GB/Ingrid c.



## Autorización informe final de tesis por terna revisora

Guatemala, 14 de octubre de 2009

M.A.  
Aracelly Mérida  
Coordinadora Comisión de Tesis  
Escuela de Ciencias de la Comunicación  
Edificio Bienestar Estudiantil, 2do. Nivel.  
Ciudad Universitaria, zona 12

Distinguida M.A. Mérida:

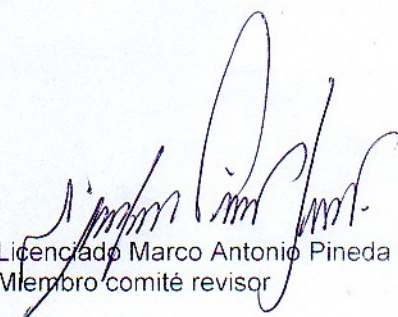
Atentamente informamos a usted que el (la) estudiante Catherine Argentina Gregg Escobar, carné 200113935, ha realizado las correcciones y recomendaciones a su TESIS, cuyo título final es: El color como elemento de comunicación en el vestíbulo del Centro Cultural de Guatemala, Miguel Ángel Asturias, Teatro Nacional.

En virtud de lo anterior, se emite DICTAMEN FAVORABLE a efecto de que pueda continuar con el trámite correspondiente.


**ID Y ENSEÑAD A TODOS**



Licenciada Miriam Nucuté  
Miembro comité revisor



Licenciado Marco Antonio Pineda  
Miembro comité revisor



Licenciado Ismael Avendaño  
Presidente comité revisor



# Escuela de Ciencias de la Comunicación

Universidad de San Carlos de Guatemala

Guatemala, 23 de febrero de 2010  
Tribunal Examinador de Tesis/N.R.  
Ref. CT-Akmg- No. 09 -2010

Estudiante  
**Catherine Argentina Gregg Escobar**  
Carné **200113935**  
Escuela de Ciencias de la Comunicación  
Ciudad Universitaria, zona 12

Estimado(a) estudiante **Gregg**:

Por este medio le informamos que se ha nombrado al tribunal examinador para que evalúe su trabajo de investigación con el título *EL COLOR COMO ELEMENTO DE COMUNICACIÓN EN EL VESTÍBULO DEL CENTRO CULTURAL DE GUATEMALA, MIGUEL ÁNGEL ASTURIAS, TEATRO NACIONAL*, siendo ellos:

Lic. Ismael Avendaño, presidente.  
Licda. Miriam Yucuté, revisora.  
Lic. Marco Antonio Pineda, revisor.  
Lic. Hugo Gálvez, examinador.  
M.A. Otto Yela, examinador.  
Dr. Wangner Díaz, suplente.

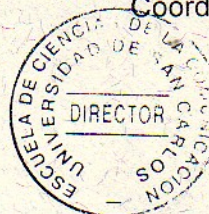
Por lo anterior, apreciaremos se presente a la Secretaria del Edificio M-2 para que se le informe de su fecha de examen privado.

Deseándole éxitos en esta fase de su formación académica, nos suscribimos.

Atentamente,

**ID Y ENSEÑAD A TODOS**

M.A. Gustavo A. Bracamonte C.  
Director ECC



M.A. Aracelly Mérida  
Coordinadora Comisión de Tesis





# Escuela de Ciencias de la Comunicación

Universidad de San Carlos de Guatemala

## Autorización informe final de tesis por asesor Derivado a recomendaciones del tribunal examinador

Guatemala, 17 de marzo de 2010

**M.A. Aracelly Mérida**  
Coordinadora Comisión de Tesis  
Escuela Ciencias de la Comunicación  
Edificio B-E  
Ciudad Universitaria, Zona 12

Estimados señores:

De manera atenta me dirijo a usted en referencia a las recomendaciones del tribunal examinador, hechas durante el examen privado de licenciatura, el día 12/03/2010, al

informe final de tesis de título: "EL COLOR COMO ELEMENTO DE COMUNICACION EN EL VESTIBULO DEL CENTRO CULTURAL DE GUATEMALA, MIGUEL ANGEL ASTURIAS, TEATRO NACIONAL".

\_\_\_\_\_ del (la) estudiante Catherine Argentina Gregg Escobar  
\_\_\_\_\_ carné 200113935.

Me complace informarle que la investigación contiene las correcciones pertinentes a mi entera satisfacción por lo que procede continuar con el trámite respectivo.

Atentamente,

Lic. Ismael Avendaño  
Asesor

**ID Y ENSEÑAD A TODOS**

\_\_\_\_\_   
Asesor



# Escuela de Ciencias de la Comunicación

Universidad de San Carlos de Guatemala

077-10

Guatemala, 17 de marzo de 2010  
**Orden de Impresión/NR**  
Ref. CT-Akmg- No. 08-2010

Estudiante  
**Catherine Argentina Gregg Escobar**  
Carné 200113935  
Escuela de Ciencias de la Comunicación  
Ciudad Universitaria, zona 12

Estimado(a) estudiante **Gregg**:

Nos complace informarle que con base a la **autorización de informe final de tesis por asesor**, donde consta que el estudiante hizo las recomendaciones del tribunal examinador, se emite la orden de impresión de su trabajo de investigación, con el título **EL COLOR COMO ELEMENTO DE COMUNICACIÓN EN EL VESTÍBULO DEL CENTRO CULTURAL DE GUATEMALA, MIGUEL ANGEL ASTURIAS, TEATRO NACIONAL**.

Apreciaremos que diez ejemplares impresos sean entregados en la Secretaría General de esta unidad académica ubicada en el 2º. nivel del Edificio M-2. Seis tesis y dos cd's en formato PDF, en la Biblioteca Flavio Herrera y dos tesis y un cd en formato PDF en la Biblioteca central de esta universidad.

Es para nosotros un orgullo contar con un profesional egresado de esta Escuela como usted, que cuenta con todas la calidades para desenvolverse en cualquier empresa en beneficio de Guatemala, por lo que le deseamos toda clase de éxitos en su vida.

Atentamente,

**ID Y ENSEÑAD A TODOS**

M.A. Gustavo A. Bracamonte C.  
Director ECC



M.A. Aracelly Mérida  
Coordinadora Comisión de Tesis





## **DEDICATORIA**

### **A DIOS**

Por darme la capacidad y la fuerza para cumplir mis sueños.

### **A MIS PADRES**

Argentina y Marco Antonio

Por enseñarme como abrir brecha en el camino de la vida y guiar mis pasos con amor, apoyo incondicional y un buen ejemplo.

### **A MIS HERMANAS**

Lorna, Paola y Renatte

Por su solidaridad y cariño.

### **A MIS AMIGOS**

Heidi Takagi

Roberto Yaeggy

Beverly Morales

Debbie Cruz

Javier Gonzalez

Gustavo Estrada

Melisa Pérez y Felipe Godoy

Diego Murga

Por ser mis compañeros de vida en la buenas y en las malas.

### **A MI ASESOR**

Lic. Ismael Avendaño

Por todo el conocimiento compartido y los consejos profesionales.

### **A LA UNIVERSIDAD Y A MIS CATEDRÁTICOS**

Por forjarme un carácter de superación sin temor a los obstáculos.

## INDICE

<b>Resumen</b>	11
<b>Introducción</b>	12
<b>Capítulo I: Marco Conceptual</b>	
1.1. Título del Tema	13
1.2. Antecedentes	13
1.3. Justificación	13
1.4. Problema	14
1.5. Delimitación	14
<b>Capítulo II: Marco Teórico</b>	
<b>2.1. El color</b>	15
2.1.1. El color en la Historia	15
2.1.2. Los fenicios, los comerciantes del color	15
2.1.3. Los egipcios, los colores como símbolos sociales	15
2.1.4. Grecia	16
2.1.5. Roma, legislación del uso del color	16
2.1.6. China	16
2.1.7. India, el color diferencia las clases sociales	17
2.1.8. Arabia, Medio Oriente	17
<b>2.2. Teorías sobre el color</b>	17
2.2.1. Sistema de Munsell	19
2.2.2. Clasificación básica de los colores	20
<b>2.3. Psicología del Color</b>	20
2.3.1. Precursores de la psicología del color	22
2.3.2. Efectos psicológicos del color	22
<b>2.4. Semiología y Color</b>	24
2.4.1. Características del signo	26
2.4.2. Códigos Sociales	27
2.4.3. Significado de los colores en los trajes típicos Guatemaltecos	28
<b>2.5. El Color en la Arquitectura</b>	30
<b>2.6. Centro Cultural de Guatemala</b>	31
<b>2.7. El Vestíbulo del CCMAA</b>	33
2.7.1 Planta primer nivel vestíbulo T.N. (Figura 1)	34
<b>2.8. Efraín Recinos, Biografía</b>	35
<b>Capítulo III: Marco Metodológico.</b>	37
3.1. Problema	37
3.2. Objetivos	37
3.3. Método	37
3.4. Instrumento	37
3.5. Técnica	37
<b>Capítulo IV: Marco Operativo.</b>	
4.1. Análisis de Resultados	38
4.2. Ficha de Observación	38
4.3. Gráfica de los colores del vestíbulo T.N. (Figura 2)	39
4.4. Modelo ficha de observación	40
4.5. Entrevista al Ing. Efraín Recinos	41
<b>Conclusiones</b>	44
<b>Recomendaciones</b>	45
<b>Bibliografía</b>	46

## **RESUMEN**

**TITULO: EL COLOR COMO ELEMENTO DE COMUNICACIÓN EN EL VESTÍBULO DEL CENTRO CULTURAL DE GUATEMALA, MIGUEL ÀNGEL ASTURIAS, TEATRO NACIONAL.**

**AUTOR: CATHERINE ARGENTINA GREGG ESCOBAR**

**UNIDAD ACADEMICA: ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**

### **PROBLEMA INVESTIGADO:**

¿Es el color un elemento de comunicación en el vestíbulo del Centro Cultural de Guatemala, Miguel Ángel Asturias, teatro nacional?

### **PROCEDIMIENTO PARA OBTENER LA INFORMACION:**

Se elaboró una investigación bibliográfica que amplió el conocimiento sobre el tema a estudiar. Así como también la utilización del Método Descriptivo para analizar el color desde una perspectiva semiológica otorgándole características comunicativas, ubicando cada uno de los colores que podemos apreciar en el vestíbulo del Centro Cultural de Guatemala, Miguel Ángel Asturias, Teatro Nacional a través de la ficha de observación, para luego mediante una encuesta con modalidad entrevista dirigirnos hacia una conclusión que el mismo autor de la obra nos revela para poder apoyar o refutar nuestra teoría de si el color fue utilizado para transmitir algún mensaje.

### **RESULTADOS OBTENIDOS:**

El color juega un papel muy importante como comunicador en el vestíbulo del teatro nacional, ya que tiene dos funciones que predominan dentro de nuestra investigación:

Prepara al público antes de una función, es decir tiene la capacidad de transmitir un estímulo a través de los distintos significados de cada uno de los colores que se perciben en el espacio estudiado.

Transmite una identidad, relacionada con la cultura guatemalteca a través del color y su disposición en el espacio estudiado que representa o estaría ligado a los trajes típicos de nuestro país.

## INTRODUCCIÓN

Desde siempre el ser humano ha experimentado un sin fin de sentimientos, mismos que son provocados de muchas formas, siendo la naturaleza la precursora de tan precioso don. Olores, sabores, y colores llenan nuestra vida y nos hacen sentir; el rojo cálido de un atardecer, el frío gris que acompaña el despertar de cada día, un cielo azul y radiante, todos ellos y cada uno invaden nuestros sentidos y nos hacen querer ser y querer hacer.

El color dentro de nuestro contexto cultural también ha representado de generación en generación, un elemento que enlaza la cosmología de nuestros antepasados con la actualidad.

El siguiente trabajo de investigación indaga en el mundo del color relacionado con la semiología, y por ende sus significados en la obra del Maestro Efraín Recinos, “El Centro Cultural de Guatemala, Miguel Ángel Asturias”, conocido también como el Teatro Nacional, con el fin de mostrar al lector una perspectiva nueva de la valorización no solo de nuestra cultura sino también de nuestros artistas. ¿Es posible que el color nos transmita algo?, ¿y qué ese “algo” dependa de nuestro contexto cultural? Nos explicamos mejor con lo siguiente: por ejemplo, el verde en un mundo globalizado, este color significa esperanza, pero para los guatemaltecos y su cultura inspirada en la maya, este es el color de la naturaleza; nos damos cuenta entonces que hay elementos que cada quien interpreta de acuerdo a sus raíces.

En nuestro estudio nos enfocamos en analizar cómo Efraín Recinos utiliza los colores no solo como decoración, sino para llevar un mensaje a las personas expuestas a ellos, apegado a nuestra cultura, dando a conocer una faceta hasta entonces olvidada, como es el COLOR en su importante obra “El Centro Cultural de Guatemala, Miguel Ángel Asturias, Teatro Nacional”, y que muy pocos han descifrado.

Acompáñenos entonces a descubrir si realmente es el color un elemento de comunicación dentro de este complejo cultural y como su autor ha dejado un legado digno de preservar para las futuras generaciones guatemaltecas.

## **CAPITULO I MARCO CONCEPTUAL**

**1.1 Tema:** EL COLOR COMO ELEMENTO DE COMUNICACIÓN EN EL VESTÍBULO DEL CENTRO CULTURAL DE GUATEMALA, MIGUEL ÀNGEL ASTURIAS, TEATRO NACIONAL.

### **1.2 ANTECEDENTES**

Con el propósito de encontrar antecedentes respecto a la mutilación o destrucción de obras artísticas en el país, en platica informal con el Licenciado Ismael Avendaño, indicó como ejemplo el caso del mural de Carlos Mérida en las inmediaciones del Instituto Guatemalteco de Seguridad Social I.G.S.S., el cual fue destruido durante el régimen de Efraín Ríos Montt y la intervención de Juan Francisco Reyes López, quien ordeno retirar lo que el autor Carlos Mérida había denominado “Espejo de Agua”, cubriéndolo con cemento para así ampliar el parqueo de dicha institución.

Posteriormente se trató de enmendar el error, construyendo una pileta de forma rectangular, totalmente diferente a la elaborada por el artista Carlos Mérida.

Es así como muchas obras de artistas nacionales han sido modificadas o destruidas por no existir un documento que valore cada uno de los elementos que las constituyen. Este trabajo busca en este aspecto, dejar una prueba de la importancia del color en el vestíbulo del Centre Cultural Miguel Ángel Asturias, considerándolo una obra de arte y un legado cultural del ingeniero guatemalteco Efraín Recinos para nosotros y para las futuras generaciones, por lo que su restauración debe preservar las características colorativas originales que le fueron otorgadas por su autor y que como veremos en este trabajo tienen una razón de ser.

### **1.3 JUSTIFICACIÓN DEL TEMA**

Como comunicadores sociales debemos estar conscientes de cada uno de los elementos que puedan jugar el importante papel de comunicar “ALGO”, y que estos elementos son más efectivos si se conoce el contexto cultural del grupo objetivo al cual van dirigidos. Este trabajo investiga al color, tomándolo como un elemento que puede tener una función comunicacional; ya que notamos que la información en este tema era pobre y que centros de convivencia social no han sido analizados de la perspectiva de su riqueza en cuanto a la expresión del color, siendo el Centro Cultural Miguel Ángel Asturias uno de ellos y un punto importante de la sociedad guatemalteca no puede dejarse al olvido; se decidió por abordarlo para enriquecerlo con conocimientos académicos que aporten datos de utilidad para la sociedad intelectual guatemalteca.

Abriendo así la brecha de un tema relativamente nuevo desde su punto de análisis e interrelación color-comunicación social la siguiente investigación crea caminos que iniciamos ahora para futuros estudios que complementen y apoyen dicha investigación.

Además se deja un documento de investigación en donde se plasma la intención personal del creador de la obra: Efraín Recinos y con ello en un futuro próximo evitar la destrucción del arte y sentimiento que el maestro ha querido transmitir y que tiene una razón de ser.

**1.4 Problema:** ¿Es un elemento de comunicación el color en el vestíbulo del Centro Cultural de Guatemala, Miguel Ángel Asturias, Teatro Nacional?

**1.5 Delimitación:**

Temporal: La investigación se realizó en los meses de febrero y junio del año 2009.

Espacial: Ciudad del Guatemala.

Institucional: Centro Cultural de Guatemala, “Miguel Ángel Asturias”, Teatro Nacional.

Personal: Vestíbulo del Centro Cultural de Guatemala, “Miguel Ángel Asturias”, Teatro Nacional.

## **CAPITULO II MARCO TEORICO**

### **2.1 EL COLOR**

#### **2.1.1 EL COLOR EN LA HISTORIA**

El color fue utilizado por el hombre intencionalmente con fines expresivos desde la prehistoria tal como lo muestran las cuevas de Altamira en España y Lascaux en Francia. Los primeros colores creados por el hombre fueron el rojo (desprendido de las tierras arcillosas) y el negro (resultante del humo de teas y antorchas carbonosas, de estos dos surgirían otros tonos como el amarillo ocre. El blanco se origino naturalmente por así decirlo debido a los cristales brillantes de calcita que recubrían las paredes. Crearon también otros colores de elementos naturales de su entorno como el verde resultado de la clorofila de las plantas. Se puede observar también el uso de herramientas para dicho arte como lo eran mechones de pelo de animal que funcionaban como pinceles y pedazos de piel como especie de paleta.

El proceso consistía en reducir los materiales a polvo en materiales de piedra agregando sustancias pegajosas como barros y arcillas o bien grasas de animales y agua alcalina de las mismas cuevas, mediante el fuego obtenían una pasta semilíquida que luego era colada, por ello en sus Etimologías, el sabio San Isidoro de Sevilla afirma que el nombre de COLOR proviene de este proceso: calor del fuego o del sol, o colare de colar. (Eulalio Ferrer, 2000 P.22)

#### **2.1.2 LOS FENICIOS, Los Comerciantes del Color**

Los fenicios dieron grandes aportes en el campo del color, no solo descubriendo elementos naturales de los cuales obtenían colores de gran trascendencia social sino también como grandes comerciantes del color mismo. Su desarrollo económico fue gracias al descubrimiento de una fuente inagotable del color más apreciado de todos los tiempos: el púrpura, obtenido del jugo concentrado de algunos moluscos, como el murese brandis (tiene olor a Brandi, todo el molusco es una bolsa de tinta, altamente venenosa) y el murex trunculus (de cabeza truncada mucho más pequeño que el pulpo, y altamente tóxico). Costoso color ya que para obtener un gramo se debían triturar 10 000 moluscos. La producción de dicho color fue tan relevante que el nombre de los fenicios se origina de phoenice que significa “rojo brillante”(Eulalio Ferrer, 2000 P. 23). No solo este fue el único color que explotaron, combinaros colorantes de toda clase de raíces, hojas, cortezas, flores, piedras y animales, todo lo que pudiera crear color, pero sobre todo de plantas marinas y moluscos. Otro dato importante es que los fenicios importaban materiales de otra cultura colorida: los egipcios.

#### **2.1.3 LOS EGIPCIOS, los colores como símbolos sociales**

“(…) La riqueza de los colorantes surgidos a partir de la maceración de plantas y trituración de minerales a orillas del Río Nilo fue determinante para que individualizaran sus colores, según se aplicación, lo que tiene que ver con el significado simbólico de los colores” (Eulalio Ferrer, 2000 P. 25) El color para los egipcios ya era un sistema de símbolos imprescindible en su cultura que marcaba cada actividad de su vida, incluso la de seres superiores como

sus dioses. De la obra lenguajes del color de Eulalio Ferrer obtengo algunos significados de los colores más representativos:

AMARILLO: Oro y carne de los inmortales.

AZUL: Amòn, el principal dios egipcio, era identificado por su piel azul, de ahí la costumbre de algunos faraones de ostentar barbas y pelucas azules.

VERDE: Osiris, dios de la muerte, el que conoce el misterio “del mas allá” y promete vida eterna.

NEGRO: Incluye tanto la fecundidad como las nubes hinchadas de lluvia y el color de la tierra. Según Horapolo, una paloma negra identificaba a la mujer que se quedaba viuda hasta su muerte.

ROJO: Visto favorablemente se asocia con la violencia, y en su lado negativo era abono de maldad y perversidad. Los escribas egipcios recurrían al rojo para estampar palabras de mal agüero, como Apofis (demonio y serpiente de la adversidad) o Seth (dios del mal).

Creían que el uso de dos colores de tinta (negro y rojo) en sus papiros lograba darle poder a sus conjuros, el color entonces no solo era parte de la vida mortal sino del más allá también, trascendía el mundo que conocían.

#### **2.1.4 GRECIA**

Para los griegos los colores eran también representativos de su cultura, como por ejemplo el rojo cinabrio, que según San Isidoro la leyenda cuenta que el cinnabaris es la sangre de los dragones cuando combaten con los elefantes derramada y absorbida por la tierra. Los colores representaban también virtudes, dependiendo de la virtud más destacada, era el color de la túnica los ancianos: blanca de los hombres puros, roja era ejemplo de amor y sacrificio, azul de hombres honestos (Eulalio Ferrer, 2000 P. 27).

#### **2.1.5 ROMA, legislación del uso del color**

En Roma el blanco fue un color político. La toga, fue la prenda fundamental de las clases altas, típica de los senadores que la llevaban siempre blanca (Eulalio Ferrer, 2000, P. 29).

El rojo púrpura en Roma fue impulsado como símbolo de poder, fue llamado el púrpura imperial, y se crearon un sin número de edictos imperiales condenando el uso, compra o venta de ese color no autorizado como por ejemplo el “código Justiniano” que castigaba con la muerte.

Otros colores representativos de esta cultura eran el NEGRO símbolo de tierra fértil, receptáculo de la semilla fértil y tierra que contiene las tumbas, el ROJO era guerra, así también se identificaban los prostíbulos romanos, incluso se denominó por esta razón una zona roja, el VERDE era el color del pueblo.

#### **2.1.6 CHINA**

Oriente se caracterizó por invertir o diferir del significado de los colores de Occidente, así como también se observa la sobreexplotación del ROJO utilizado para pintar casas, calles, etc. Ya que se considera de buena suerte, protección divina y energía de poder; muchos investigadores se han preguntado porque es casi monocolor.



En Oriente, así como coexisten 3 religiones simultáneamente (budismo, confucianismo y taoísmo), se aplican 3 escuelas o tradiciones del uso del color: Teoría de los colores de los 5 elementos (rojo-fuego, amarillo-tierra, blanco-metal, verde-madera y negro-agua). Teoría de los colores del arco iris y Teoría de las 6 palabras verdaderas. (Eulalio Ferrer, 2000 P. 33)

Algunos significados son: AMARILLO es el color de la tierra, los chinos se consideran hijos de tierra amarilla. AZUL, es sinónimo de vida eterna.

Tienen sistemas de valores como el FENG SHUI que otorga valor a cada objeto y color para equilibrar el nivel energético de los lugares para atraer salud y abundancia.

### **2.1.7 INDIA, el color diferencia las clases sociales**

En India los colores se utilizaban para designar castas (Varna, que significa también color), es decir el color diferenciaba visualmente las clases sociales: los Brahmanes, sacerdotes eran dueños del color blanco; los Kshatillas, los soldados del rojo; los Vaishya, la clase mercantil del amarillo; los Sudras, la clase servil del negro. Se puede apreciar las clases socialmente opuestas como los colores lo son de igual forma con el blanco de los privilegiados y el negro de los desposeídos para marcar un abismo perceptible e inconfundible.

### **2.1.8 Arabia, Medio Oriente**

En Arabia o Medio Ambiente el blanco es pureza, el celeste representa la divinidad reencarnada en Mahoma, el negro la virtud en todas las artes incluyendo el arte de vivir y morir, es igual al sacrificio.

## **2.2 TEORIAS SOBRE EL COLOR**

COLOR: El color es un atributo que percibimos de los objetos cuando hay luz.

Retomando las principales teorías que han dado la vuelta al mundo y que constituyen en la actualidad, quizá no tal cual fueron validas en su época sino como constituyente de toda una cultura del color.

Aristóteles fue quien definió la naturaleza de los colores básicos como "(...) aquellos que los pintores no pueden fabricar" (Eulalio Ferrer, 2000, Pág. 77). Así como también gracias a el se sabe que la luz viaja en algo similar a ondas, lo que se llama la TEORIA ONDULATORIA.

Teofrasto sucesor de Aristóteles en el Liceo, en su reflexión "Sobre Las Sensaciones" anticipo la llamada TEORIA DEL COLOR, al definir 4 colores simples: BLANCO representaba lo liso, brillante y diáfano, aquello que no es rugoso ni de sombra, NEGRO contrario al blanco es las figuras rugosas, escaleras y desemejantes, ROJO que es lo caliente, y el VERDE que se equipara con lo sólido y lo vacío se aparece en grandes proporciones. (Eulalio Ferrer, 2000, Pág.77).

Existieron teorías para nosotros ahora absurdas pero que fueron de gran peso para la “ciencia” de la historia como la TEORIA DE LA EMANACION, creencia compartida por Anaxagoras y defendida por los sabios de la antigua Grecia, y esta “aseguraba que los ojos emanaban llamas de fuego que, a manera de fantásticos tentáculos, se extendían hasta tocar los objetos, los cuales, como por obra de magia, se hacían visibles” (Eulalio Ferrer, 2000, Pág.76)

Años después otro fenómeno descubierto en el campo del color sería de gran aporte a nuestros días y fue el de la REFRACCION explicada en 1621 por Willebrord Snell: Si un rayo sale de un medio transparente y penetra en otro distinto, este suele dividirse en la superficie. Es decir una parte rebota (se refleja) y la otra es absorbida por el nuevo medio.

En 1637 Descartes, propone que las gotas de lluvia son el vehículo refractario de la luz y la causa de que en el horizonte aparezcan los colores del arco iris (Eulalio Ferrer, 2000, Pág. 80) puede observarse que ya tiene la noción de un prisma en este caso las gotas de lluvia.

La polémica de los colores básicos fue baúl de toda clase de propuestas, como la de Leonardo de Vinci, quien definió la escala de colores básicos así: blanco como el principal, amarillo para la tierra, verde para el agua, azul para el cielo, rojo para el fuego y negro para la oscuridad.

Robert Boyle es quien concluye que los colores de los cuales se puede imitar todos los otros de la naturaleza son tres: rojo, amarillo y azul.

Isaac Newton, en 1666 a sus 23 años establece el principio fundamental de la teoría del color, al demostrar que la luz es color, cuyo resultado es parte de un proceso en donde la luz solar que en realidad es blanca cuando atraviesa un prisma se descompone en 7 bandas de colores vivos, como el arco iris.

Otro destacado en el campo del color fue el alemán Johan Wolfgang Von Goethe, quien define tres tipos de colores: FISIOLÓGICOS acción y reacción normal de la vista, QUÍMICOS pigmentos que pueden sobrevivir por siglos y los FÍSICOS que se aprecian en los objetos incoloros como los cristales, agua, vidrios, etc. Goethe no solo estudio el color con características físicas sino también psicológicas que el ser humano experimenta con cada uno de los distintos colores “(...) Hay colores que atraen por su gracia y otros que rechazan con enfado” (Eulalio Ferrer, 2000, pag.85)

El FENOMENO PURKINGE demuestra que la luz intensifica los colores de la gama roja y la semioscuridad es adecuada para los de la gama azul (Eulalio Ferrer, 2000, Pág. 90)

La primera máquina de medición del color en el mundo fue el Tintómetro de Lovinbond en 1880 y fue creado por Joseph Lovinbond un sencillo cervecero, para demostrar que el ambarino color de su cerveza era tan perfecto y consistente con los vitrales de la catedral de Salisvbury.

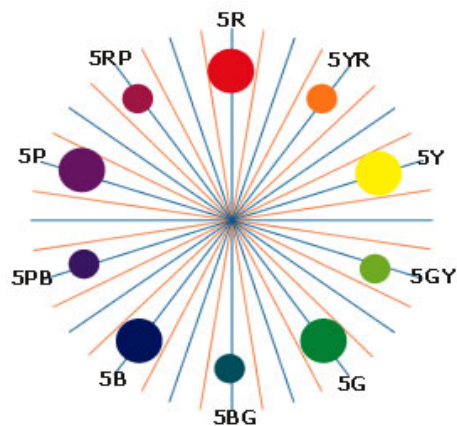
## 2.2.1 SISTEMA DE MUNSELL

Es un sistema que sirve de índice y diccionario referencial de los colores, ubicados en un espacio tridimensional, creado por Albert Munsell en 1950 y es el sistema más utilizado y mejor reconocido del color.

El sistema se basa en 3 atributos básicos del color: Matiz, Valor e Intensidad

### Matiz:

Es la característica que distingue a cada uno de los colores, comúnmente le llamamos color, se ordena de la siguiente forma: 5 matices principales que son el rojo, amarillo, verde, azul y púrpura. 5 matices intermedios que resultan de los principales y son el amarillo – rojo, el verde – amarillo, azul – verde, púrpura – azul y rojo – púrpura. Estos 10 matices forman un círculo cromático resultante de la mezcla de colores adyacentes. Por ejemplo entre el rojo y el amarillo obtenemos toda la escala entre estos dos colores.



### Valor:

Define la claridad mezclando cada color con blanco o con negro y, tiene una de 0 (negro puro) a 10 (blanco puro).



### Intensidad:

Es la graduación del color, a partir de un color neutro (gris). Definiendo los colores débiles los más cercanos al punto de partida y los fuertes en viceversa.



Dichos atributos gráficamente se representan así:



### **2.2.2 CLASIFICACIÓN BÁSICA DE LOS COLORES:**

Los colores primarios de acuerdo con el Instituto Alemán de Normalización (DIN) son: rojo carmín, el amarillo puro y el azul ultramar.

Los colores secundarios formados de la mezcla de los primarios son: el anaranjado (rojo/amarillo), el violeta (rojo/azul) y el verde (azul/amarillo).

Los colores terciarios, formados de la mezcla de un primario y un secundario son: rojo violáceo, rojo anaranjado, amarillo anaranjado, amarillo verdoso, azul verdoso y azul violáceo.

William Perkin propuso tres pares antagónicos: amarillo/azul, rojo/verde y blanco/negro. colores calientes: los derivados del rojo y el amarillo, y los colores fríos: derivados del azul.

Acromáticos: Los que carecen de tono (blanco, negro y gris) y los cromáticos (Los que tienen variación de tonos)

Los círculos cromáticos se dividen en tres grupos de colores primarios, se interrelacionan para dar como resultado sus derivaciones, definiendo así sus múltiples transiciones, el primer círculo cromático apareció en 1776 en manos del grabador Moses Harris, con el nombre de Sistema Natural de los Colores, y contenía 18 tonalidades.

### **2.3 PSICOLOGÍA DEL COLOR**

Para abordar el siguiente tema comenzare por dar una definición básica de la psicología: “Ciencia que estudia la conducta de los seres vivos” (Océano Color ,2002) Dicha conducta es afectada por factores contextuales del hombre, es decir por su interacción con su entorno en el que se desarrolla, como por el ejemplo el color.

Todo comienza con la sensación, que no es más que el resultado de la función de cada uno de nuestros sentidos, y la percepción que ya incluye la interpretación de esas sensaciones que son procesadas en nuestro cerebro, dando como resultado una reacción. No es nada simple ya que con el hecho de que la información se almacene y desarrolle en un mundo individual, que es el cerebro para actuar en uno colectivo que es la sociedad, y por ende en su interacción entre seres humanos, se requiere de ciencias como la psicología que expliquen de una manera eficiente y eficaz el comportamiento humano frente a distintos factores.

Es aquí donde nuestra investigación comienza a demostrar que los colores no solo están allí, sino que modifican actitudes, son unidades comunicacionales que determinan estados de ánimo, emociones y motivan. “(...) Según la influencia de las emociones tengan sobre la actividad del hombre de dividen en activas y pasivas” (Alexander Melgar, 2002, Pág. 18). Los colores son elementos activos ya que estimulan dependiendo de su matiz y contexto social donde se encuentren.

“(...) El color afecta a todos los humanos y provoca reacciones de muy diverso carácter; aunque muchas personas no muestren una sensibilidad o gusto por el color todas manifiestan una acción consciente ante determinados colores” (Peter Hayten, 1989, Pág. 53) Son reacciones debido a la asociación simbólica que las personas hacen del color – sentimientos, actividades, tradiciones o recuerdos – no precisamente del gusto por el color que esta inmerso ya en dichas reacciones pero que van mucho mas allá del “que feo o bonito color”.

Por una parte color es introspectivo, un efecto que va de afuera hacia adentro “(...) EL color es una potencia psíquica que afecta a los sentidos, a la mente y al cuerpo físico”( Peter Hayten, 1989, Pág. 55) y que afecta el comportamiento y contribuye también a la resolución de diversos asuntos como la terapia medica, tal es el caso de la cromoterapia que consiste en la utilización de los colores para la prevención el tratamiento de las enfermedades, basándose en el hecho que los sentidos tienen gran influencia sobre la mente, haciendo permeable al ser humano según la información que recibe. De modo parecido a la fotosíntesis de las plantas, se utiliza en la medicina natural.

En cuanto a la influencia del color en el comportamiento humano podemos mencionar a los colores cálidos y fríos, que psicológicamente son contrarios, “(...) los colores cálidos excitan, animan, alegran y estimulan; los fríos deprimen y tienen cualidades de reposo, quietud y silencio” (J. Bay, 1985, Pág.7). Como el caso del rojo que inquieta y el azul que tranquiliza. También pueden dar sensaciones de peso y masa, en donde los fríos y claros parecen mas livianos y menos sustanciales, los cálidos y oscuros parecen mas pesados y densos, podemos experimentar también un factor de atracción con los colores cálidos mientras los fríos nos mantienen a distancia; es aquí donde observamos que cada color tiene personalidad propia por así decirlo.

Cuando los colores son utilizados intencionalmente para comunicar algún sentimiento se basan en su significado convencional el cual evoca a la mente cuando se esta expuesto a uno de ellos. Podemos mencionar personajes de la historia que ya otorgaban valores comunicacionales al color, como por ejemplo Van Gogh decía: “(...) yo intento expresar con el rojo y el verde las terribles pasiones humanas” refiriéndose al amarillo, color de sus preferencias, dice que este “representa a la amistad y el amor” (Peter Hayten, 1989, Pág.

55) o como Chardin, el gran pintor francés del siglo XVIII, dijo “(...) aunque nos servimos de colores, pintamos con el sentimiento” (Peter Hayten, 1989, Pág. 94).

### 2.3.1 PRECURSORES DE LA PSICOLOGIA DEL COLOR

Los exponentes más representativos y que aportaron grandes adelantos a la psicología del color fueron: Goethe y Kandinsky.

Johan Goethe (1749 – 1832)

Para Goethe era muy importante comprender la reacción humana a los colores, dedico más de 20 años a estudiar los misterios del color y su investigación fue piedra angular de la actual psicología del color.

Su estudio se baso en las modificaciones fisiológicas y psicológicas que el ser humano experimenta a la exposición del color. Sus obras acerca del color son: Contribuciones a la Óptica, la cual hizo imprimir en contra de los estudios de Isaac Newton 63 años luego de su muerte. Y su obra más enriquecedora Esbozo de una Teoría de los Colores. Goethe intento reproducir el experimento del prisma de Newton sin éxito, porque quizá proyectaba el haz de luz en una pared blanca, defraudado y a intención de reclamo llego a la conclusión que “(...) la óptica falla cuando se trata de la experiencia del color en la vida cotidiana” (Eulalio Ferrer, 2000, Pág.81)

Goethe fue mas allá de lo físico, de lo superficial para adentrarse en un mundo aun mas amplio, el de la mente, “(...) al entrar en contacto con un color determinado, este se sincroniza de inmediato con el espíritu humano, produciendo un efecto decidido e importante en el estado de animo”. Dio validez a la oscuridad como elemento necesario del color para que se produzca, de esta manera es como un equilibrio si bien la luz es clave la oscuridad es la que la contrasta para una mejor apreciación.

Wassily Kandinsky

Su obra De lo Espiritual en el Arte (Eulalio Ferrer, 2000, Pág. 90), da a conocer que la mente humana esta entrenada para asociar forma con color instantáneamente, es decir cuando vemos un objeto nuestro inconsciente lo dota del color más simbólico, como manzana- rojo, cielo- celeste, sol- amarillo. Niega la existencia del ojo inocente el cual aprecia el color como elemento puro sin ninguna asociación, es decir descontextualizado.

### 2.3.2 EFECTOS PSICOLÓGICOS DE LOS COLORES:

**Amarillo:** Es el color de la luz, el sol, la vida, la acción y el poder y simboliza arrogancia, oro, fuerza, voluntad y estímulo, psicológicamente también se asocia con el deseo de liberación; en los códices de la Edad Media aparece San Pedro, padre de la Iglesia, vestido con este color, porque por él es representada la inteligencia humana iluminada por la revelación divina. El amarillo es el color más intelectual y puede ser asociado con una gran inteligencia o con una deficiencia mental; Van Gogh tenía por este color una especial predilección, particularmente en los últimos años de su crisis. Este primario significa envidia, ira, cobardía y los bajos impulsos y con el rojo y el naranja constituye los colores de la emoción. También evoca satanismo (es el color del azufre) y traición; Judas era representado en los vitrales

antiguos con una capa amarilla. Los canallas y los saboteadores de huelgas son llamados vulgarmente “perros amarillos”.

Este color es muy tolerable y alegre en las pequeñas aéreas pero en las grandes puede llegar a ser irritante. Con una luz amortiguada muestra su belleza pero bajo una luz cálida e intensa queda anulado. En la distancia sufre poco cambio y es bien evidente. Mezclado con negro constituye un matiz verdoso muy poco grato y que sugiere enemistad, disimulo, crimen, brutalidad, recelo y bajas pasiones. En su mezcla con blanco puede expresar cobardía, debilidad o miedo y también riqueza, cuando tiene una leve tendencia verdosa.

**Anaranjado:** Es mas cálido que el amarillo y actúa como estimulante de los tímidos, tristes o linfáticos. Simboliza entusiasmo y exaltación y cuando es muy encendido o rojizo, ardor y pasión. Utilizado en pequeñas extensiones o como acento es un color utilísimo pero en grandes áreas es demasiado atrevido y afectado y hasta puede crear una impresión impulsiva que puede ser agresiva.

Por su mezcla con negro sugiere engaño, conspiración e intolerancia; y cuando es muy oscuro, sordidez y opresión. Mezclado con blanco produce un matiz rosado que, por su color de carne, expresa sensualidad; las piedras naturales de este color (el ámbar y ciertas ágatas) tienen una cualidad voluptuosa.

**Rojo:** Se le considera con una personalidad extrovertida, que vive hacia fuera, tiene un temperamento vital, ambicioso y material, se deja llevar más por el impulso que por la reflexión. Simboliza sangre, fuego, calor, revolución, alegría, acción, pasión, fuerza, destrucción, crueldad, rabia, guerra, al diablo y el mal. Aumenta de tensión muscular, activa la respiración, estimula la presión arterial y la vitalidad.

Como es el color que requiere la atención en mayor grado y el más saliente, se le habrá de controlar bien en su extensión e intensidad; por su potencia de excitación en las grandes áreas cansa rápidamente.

Mezclado con blanco (rosa) es frivolidad, inocencia y alegría juvenil y en su mezcla con negro estimula la imaginación y sugiere dolor, dominio y tiranía.

**Violeta:** Es el color de la templanza, la lucidez y la reflexión. Tiene que ver con lo emocional y lo espiritual. Color propio de los arrepentidos, deprimidos, que han envejecido antes de tiempo. Es místico y melancólico; en su variación al púrpura es realeza, dignidad y suntuosidad.

**Azul:** Evoca la sensación de frío, se lo asocia con los introvertidos o personalidades reconcentradas o de vida interior y está vinculado con la circunspección, la inteligencia y las emociones profundas. Es el color del infinito, de los sueños y de lo maravilloso y simboliza sabiduría, fidelidad, verdad eterna e inmortalidad.

Mezclado con blanco (celestes) es pureza, fe, cielo; y con negro desesperación, fanatismo e intolerancia. El azul cambia poco en la distancia y puede ser utilizado, sin fatiga para los ojos, en grandes extensiones.

**Índigo:** Es un color muy poderoso para la psique, se le asocia con el funcionamiento del cerebro y es un estimulante de la imaginación y de la intuición. También es un fuerte sedante.

**Verde:** Se le asocia a la inteligencia, significa esperanza y juventud, sugiere humedad, frescura y vegetación, simboliza la naturaleza y el crecimiento. Es un color de gran equilibrio porque está compuesto por colores de la emoción (amarillo: cálido) y del juicio (azul: frío) y por su situación transicional en el espectro. Aquellos que prefieren este color detestan la soledad, quieren ser respetados y competentes.

Mezclado con negro constituye un matiz verde oliva, misterioso pero grato; y con blanco expresa debilidad o pobreza.

**Marrón:** Es un color masculino, severo, evoca el ambiente otoñal, es el color realista porque representa la tierra en que caminamos.

**Gris:** Simboliza neutralidad, indecisión y ausencia de energía. Da la sensación de frialdad metálica, pero también de brillantez, lujo y elegancia. Expresa también tristeza, duda y melancolía. Las personas deprimidas no deben usar este color. Su significado es más favorable cuando aparece claro y limpio que cuando está sucio y oscuro.

**Blanco:** Es la suma o síntesis de todos los colores, el símbolo de lo absoluto, de la unidad y la inocencia, significa paz o rendición, pureza y modestia. Crea una impresión luminosa de vacío, positivo infinito. Mezclado con cualquier color reduce su croma y cambia sus potencias psíquicas; la del blanco es siempre positiva y afirmativa.

**Negro:** Símbolo del mal, del error, el misterio, lo impuro, de lo maligno. Es la muerte, la ausencia de color. Algunas veces transmite nobleza y elegancia.

Aunque pueden parecer los significados del color subjetivos, e interpretaciones personales, investigaciones han demostrado que son comunes en la mayoría de los individuos, determinados por reacciones inconscientes, asociados a la naturaleza y totalmente contextualizados.

## 2.4 SEMIOLOGÍA Y COLOR

La semiología fue concebida por Ferdinand de Saussure como: "(...) la ciencia que estudia la vida de los signos en el seno de la vida social". De este punto partimos y aunque hay muchas otras definiciones para esta ciencia en construcción, como la de Pierce que destaca la función lógica de la Semiología, tomaremos la primera y la siguiente de Roland Barthes como base para dicho estudio, para Roland Barthes que se apoya en Saussure la semiología: "(...) prospectivamente tiene por objeto todo sistema de signos, cualquiera que sea su sustancia, cualesquiera que sean sus límites: las imágenes, los gestos, los sonidos melódicos, los objetos, y los complejos de esas sustancias que se encuentran en ritos, protocolos o espectáculos constituyen si no "lenguajes" al menos sistemas de significación"<sup>1</sup>. Esta definición dará pauta a que el color sea un sistema de significación, no solo un signo, sino un sistema en el sentido de su utilización social crea un ambiente variado para todas sus facetas comunicacionales como la percepción del azul en una pared, o la



utilización de este mismo en una pintura, que en conjunto con otros colores, adquiere diversas percepciones, sin querer adelantarme al campo psicológico, que den distintos resultados, que conmueven, que expresan, se internan en la mente convirtiéndose en ideas, en mensajes que llevan una serie de significados.

“(…) Una de las principales tareas de la semiología consiste en establecer la existencia de sistemas en modos de significación en apariencia a-sistemáticos” (Pierre Giraud, 1996 P. 43) Tomando en cuenta la siguiente definición: (...)“Sistemáticos: cuando los mensajes se descomponen en signos estables y constantes”(Pierre Giraud,1996 P. 42) justificaremos nuestra propuesta académica con que, si la semiología busca nuevos campos de estudio, nuevos descubrimientos ¿es acaso el color un campo nuevo? ¿En apariencia a-sistemático? Claro que no pero al estar familiarizado con nuestra vida cotidiana se emerge un tipo de descuido tal es el caso del problema a tratar: su función comunicativa en un centro de convivencia social.

Para conocer el campo de la semiología Martinet propone el siguiente ejemplo:

“si María dice a Pedro: tengo las manos frías o me duele la cabeza, no le comunica (sensorialmente) ni su frío ni su dolor, sino que le informa lo que experimenta. En vez de pronunciar la primera frase podría poner sus manos en las de Pedro para hacerle percibir directamente, de una manera mas convincente, el frío que hiela sus dedos. Pero no podría – afortunadamente diríamos nosotros – comunicarle su dolor de cabeza. La comunicación directa como el primer ejemplo no cabe dentro de la semiología”( Jeanne Martinet, 1982, P. 15) En este caso podremos observar que como la semiología es el estudio de los SIGNOS en el primer caso no se presenta ninguno ya que no hay ninguna sustitución, en el segundo puede haber uno, de naturaleza kinésica (gestos), el fruncir el seño nos indica que no está bien, es el significante (el signo) ya que comunica la realidad, que en este caso es un dolor de cabeza y lo representa, es una comunicación semiológica.

El primer paso para dar al color una función comunicativa es tomarlo en cuenta como SIGNO, el color es un signo, comenzar de lo particular a lo general, de lo simple a lo compuesto.

“(…) La función del signo consiste en comunicar ideas por medio de mensajes” (Pierre Giraud, 1996 P. 33). EL color comunica ideas por medio de mensajes, como el color rojo comunica una idea de amor, un mensaje de amor, puede ser un ramo de rosas en las cuales el color determina dicha idea, que constituye el mensaje que se quiere transmitir, si fueran amarillas probablemente quieran transmitir una otra idea como un mensaje de amistad.

“(…) un signo es un estímulo – es decir una sustancia sensible – cuya imagen mental esta asociada en nuestro espíritu a la imagen de otro estímulo que ese signo tiene por función evocar con el objeto de establecer una comunicación” (Pierre Giraud, 1996 P. 33) Esta cita contribuye a entender mejor lo que es un signo y en palabras simples diremos que es una cosa que sustituye otra. Así como también ya hablamos de comunicación no solo de información como en el párrafo anterior, la principal diferencia entre estas dos (comunicación e información) es la retroalimentación, es decir una causa que espera un efecto; “(…) el signo es siempre la marca de una intención de comunicar un sentido” (Pierre Giraud,1996 P. 33) No esta allí por cuenta propia, ni solo por estarlo, sino que lleva inmerso una función: comunicar.

**¿Qué es Comunicación?** “(...) Es un fenómeno de interacción social” Según Carlos Interiano. En claves de la semiología Martinet muestra el análisis de Roman Jakobson válido para todos los modos de comunicación:

## CODIGO

### EMISOR – MEDIUM – MENSAJE – MEDIUM – RECEPTOR

## REFERENTE

El signo está formado por tres elementos: El significante que es la forma en la que se manifiesta, lo sensible, “(...) es la condición de toda entidad semiológica” (Pierre Giraud, 1996 P. 44). El significado es lo que evoca, la idea que traslada a la mente el significante. Y el Referente: que es el objeto, la realidad que se ha sustraído para hacer posible el signo.

### 2.4.1 CARACTERISTICAS DEL SIGNO:

**Convencional:** “(...) Todo signo es producto de una convención, de ponerse de acuerdo entre los sujetos que lo utilizan. Por ello debe ser socialmente compartido para cumplir su función comunicativa” (Carlos Velásquez, 2004, P.32) En este mismo libro el autor dice que se tacha al arte moderno de que solo el artista de la obra conoce sus signos y son validos solo para el. No pretendo separa el color del arte, o de las obras artísticas, seria una mutilación, pero otorgo la característica de convencional al color ¿o es que no estamos de acuerdo en cuales son los colores primarios, los secundarios, los cálidos, fríos, etc.? Esto ya es una convención, ya están determinados socialmente, aceptados y difundidos.

“(...) La codificación es un acuerdo entre los usuarios del signo que reconocen la relación entre el significante y el significado y la respetan en el empleo del signo” (Pierre Giraud, 1996, P. 36).

**Institucional:** “(...) En este sentido solo existe para determinado numero de usuarios. Fuera de su sociedad o grupo que establece su convención, los signos dejan de serlo” (Carlos Velásquez, 2004 P. 32). El color también es institucional, para nosotros el negro es luto pero en Sudáfrica es el color rojo. Entonces es institucional por su significación que a la vez es convencional en determinado contexto cultural.

**Arbitrario:** “(...) No existe relación necesaria entre significado y significante. El ser humano puede crear cualquier signo. La arbitrariedad es fundamental para la evolución de los diferentes lenguajes ya que permite que los signos se vayan adaptando a las necesidades comunicativas de la sociedad” (Carlos Velásquez, 2004 P. 33). Se puede dar un ejemplo simple: una señal que contenga el color verde como un árbol o un arbusto evoca naturaleza, un campo o una montaña cercana, pero este mismo color utilizado en un semáforo indica “adelante” “siga”. El significante es el mismo (color) pero los significados varían según su utilidad.

**Motivación:** “(...) La motivación es como la fuerza que conduce a los individuos a establecer una relación arbitraria entre un significante y una significado”(Carlos Velásquez, P. 34) El azul, blanco, azul de nuestra bandera es un signo, que cuya motivación fue y es el identificar

a nuestro país del resto del mundo. Un color puede ser también, motivado por la necesidad de comunicar algo, por ejemplo el blanco cuyo significado es el de pureza, se utiliza en un vestido de novia.

“(…) La motivación es una relación natural entre el significante y el significado”(Pierre Giraud, 1996, P. 37)

**Histórico:** “(…) Su valor esta determinado por las circunstancias en que se realiza el proceso semiótico. La relación significante – significado nunca estática” (Carlos Velásquez, 2004 P. 34). Como ejemplo tomare el siguiente: En 1856 William Henry Perkin, de 18 años de edad, hizo un descubrimiento casual: durante la oxidación de anilina pura, obtuvo una masa negro violeta a partir de la cual obtuvo aislando mediante la extracción del alcohol un colorante violeta al que denominó MAUVEINA o anilina púrpura, fue el primer colorante industrial generado de forma sintética y tras su aplicación lograba tejidos luminosos y coloreados de forma duradera. Su aplicación al teñido de la seda causaron tal furor entre las damas de la alta sociedad, como la emperatriz Eugenia de Francia y la Reina Victoria, que Perkin se hizo rico. Sin embargo en la actualidad la MAUVEINA no tiene importancia en el ámbito textil por ende tampoco en la alta sociedad, debido a su insuficiente resistencia a los ácidos y a los alcalinos detergentes. Dicho color elaborado artificialmente era un signo de prestigio ya que era utilizado por damas distinguidas que veían en el un signo igual de diferenciación de los demás (los no pudientes), era una innovación, pero en la actualidad no lo es mas, esa es una característica histórica.

## 2.4.2 CODIGOS SOCIALES

Ya que hemos definido al color como signo, abordaremos un tema un poco más complejo ya que por decir así es un conjunto de signos establecidos que conllevan mensajes dentro del contexto social: los códigos de significado de carácter social.

“(…) lo individual define nuestras diferencias, lo colectivo nuestras similitudes con los demás” (Pierre Giraud, 1996, P. 27) Un CÓDIGO tomará como grupo objetivo de determinada sociedad que al igual que un signo individual cuenta como conjunto con esas mismas características que le otorgan validez, pero esta vez es necesariamente institucional un número de personas que comparten características similares para su correcta interpretación.

“(…) Los códigos sociales son una organización y una significación de la sociedad” (Pierre Giraud, 1996, P. 108) Contribuyen a crear, a formar una identidad cultural, son representaciones de la praxis social. “(…) Por otra parte el signo social es en general, un signo de participación. A través suyo el individuo pone de manifiesto su identidad y su pertenencia al grupo pero simultáneamente, reivindica e instituye esa pertenencia”(Pierre Giraud, 1996, P. 109). Esa pertenencia al grupo en el que interactúa, la necesidad de sentirse parte de el, por ende adopta sus signos, los entiende y los utiliza, en el caso del color, cada cultura adopta ciertos colores para identificarse como lo ejemplifique antes las banderas son resultado de ello, un país se asocia por el color de su bandera, forma un código social universal pero que identifica algo en particular.

En el caso particular de Guatemala mencionare como ejemplo de un código social, los colores utilizados por los mayas: colores brillantes como el rojo, amarillo, naranja, etc. Pese a la multiculturalidad en nuestro país, el código maya sigue latente y puede observarse como unidad de todas nuestras culturas, “somos descendientes de los mayas” aseguran los actuales indígenas, no pretendo internarme en el campo antropológico ese seria otro estudio, sino mostrar el papel que juega un código social, es este caso el de identidad.

Es por ello que a continuación se presenta una breve interpretación del uso en general de los colores de la vestimenta indígena de Guatemala.

### **2.4.3 SIGNIFICADO DE LOS COLORES EN LOS TRAJES TÍPICOS GUATEMALTECOS:**

Según la escuela de artes textiles y populares “Índigo Artes”, Antigua Guatemala.  
Directora: Olga Reichen.

**Negro:** Representa a la guerra y las armas, por ser el mas semejante a la obsidiana, el vidrio volcánico que era usado para puntas de lanza y de flechas y para cuchillos por la falta de metal.

**Rojo:** Representa el color de la sangre en las venas.

**Azul:** Del sacrificio, también del agua y del cielo.

**Verde:** La naturaleza, pero también es el color de la realeza y no puede haber nada más verde que el color de las plumas del ave real, el quetzal.

**Morado:** Es el color de la tristeza, de melancolía o de luto.

**Blanco:** Es el color de la pureza.

**Naranja:** Representa al relámpago o Jurakàn el dios del rayo.

**Amarillo:** Representa el sol sobre el cielo.

Continuemos abordando el tema de los códigos sociales para entender más acerca de lo importante que es el color en una cultura como signo y luego precisamente como código social: “(...) la experiencia social al igual que la experiencia de la naturaleza, es de doble tipo: lógico (jerarquías, organización, política) y afectivo (emociones y sentimientos) (Pierre Giraud, 1996, P. 118). El ser humano siempre, lógicamente es su entorno vital, en sus descubrimientos, arte, decorado, en todo tiene una ligera o en algunos casos fuerte imitación a la naturaleza, el color no escapa de ello, su origen descansa allí, por supuesto tiene leyes que ya se han estudiado pero también tiene una lado afectivo que según su utilización conlleva a una reacción social.

“(...) los códigos estéticos crean representaciones imaginarias que adquieren valor de signos en la medida en que se dan como un doble del mundo creado: el mensaje estético es análogo a lo surreal, de lo invisible, de lo inefable o de una realidad que los signos técnicos no son o no han sido capaces de expresar, es decir de observar, verificar y afectar con un

signo convencional y unánimemente aceptado”(Pierre Giraud,1996, P. 58) Ya ha mencionado antes que no pretendo separar el color del arte pero para este estudio lo analizo aisladamente, ya que no solo puede tener una función artística, sino como deseo dar a conocer una función comunicacional, pero la cita anterior aporta un conocimiento que tomo en cuenta para concienciar que el arte en si no es, del todo codificado ya que esta en constante cambio muchas veces personal, pero el color si tiene un código establecido cada vez mas de codificación social, los colores han sido apropiados por cada cultura según sus experiencias culturales, y dan a cada uno un significado que puede descodificarse por cualquier miembro de esa cultura y que ha sido aceptado y enseñado en la praxis y en la educación social a todos los miembros.

“(…) la representación estética esta siempre parcialmente codificada y sigue siendo un campo de relaciones mas o menos abiertas a la libre interpretación del receptor”(Pierre Giraud,1996, P. 59) , cada vez el color es mas y mas codificado, no es del todo una comunicación coherentemente estructurada, si no es un código visual interpretativo convencionalmente que conlleva un alto grado de participación entre los usuarios.

“(…) Las artes utilizan los media y los códigos correspondientes pero a partir de esta primera significación crean significados a su vez significantes”(Pierre Giraud, 1996, P. 90). El color tiene significados en cada cultura, en cada contexto social que operan al mismo tiempo como significantes que tienen significados, es decir si el color amarillo representa (significado) en dado caso tristeza, esta tristeza también tiene el significado como sentimiento.

“(…) las artes imitan con el objeto de reubicar al receptor frente a la realidad y hacerle experimentar, por medio de una imagen, las emociones y los sentimientos suscitados por esa realidad” (Pierre Giraud, 1996, P. 122). El lenguaje utiliza las palabras para dar a conocer un mensaje, el color habla mediante lo visual, mediante una imagen, expresa, por ende puede dar a conocer más que una palabra debido a lo complejo que desencadena una serie de significados.

“(…) Por su naturaleza icónica, los signos sociales se asemejan a los signos estéticos. Esto no es casual, pues en la comunicación social el emisor es frecuentemente portador del signo y al mismo tiempo el referente. Esta confusión del sujeto y del objeto no puede sino favorecer la contaminación de la función referencial y de la función emotiva” (Pierre Giraud,1996, P. 118) Ya que el emisor (el artista) se plasma en estos signos estéticos, se expresa de tal forma que su obra forma parte de el y viceversa, como por ejemplo cuando hablamos de la Monalisa de Leonardo Da Vinci no lo percibimos como independientes uno del otro sino como un solo mundo, el pintor marca, expresa su ideología , la obra presenta su personalidad, lo representa a el.

“(…) semiológicamente el problema de los juegos así como el de las artes, es doble: una morfología cuyo objeto es reducir cada juego a sus constituyentes inmediatos con el objeto de clasificarlos y definir sus funciones. Y una semántica (y una simbólica) que deberán establecer el sentido y la función social de esos “ludemas” en el seno de una cultura así como las raíces míticas que los fundamentan y connotan” (Pierre Giraud, 1996, P. 126) Esto quiere decir que las artes, incluyendo en este tema el color, tienen como lo dice el autor Pierre Giraud reglas como los juegos, estas reglas constituyen todo lo comprobable científicamente como combinaciones de colores, formas geométricas, funciones, etc. Pero

se vuelven complejas al profundizarse en su función semántica (su significación) ya que no solo incluyen el presente con todas sus emociones y deducciones sino también su recorrido histórico de donde surge el contexto social que por estar inmersos en él adoptan como propio. Esto puede explicarse como la denotación y la connotación, de lo que se aprecia a simple vista y lo que no, pero que de igual forma es parte de este, de su codificación artística; como lo objetivo y lo subjetivo, etc.

Luego de distintas perspectivas que ubican al color como código social, lo definiremos de una mejor manera ubicándolo como un código simbólico que delimita más exhaustivamente su carácter comunicacional, tal como Fernando Cohnen dice "(...) Ellos (los colores) constituyen un código simbólico a través del cual nos comunicamos los humanos. Sin los colores, nuestras vidas serían terriblemente grises". Si queda alguna duda definiré lo que es un símbolo según el Oxford Dictionary: "algo que reemplaza, representa o denota otra cosa (no por semejanza, sino por una vaga sugestión o alguna relación accidental o convencional)". EL color adquiere su carácter simbólico porque su origen es una convención, los significados y por ende su código para comunicar esta creado por ella, "(...) todo objeto susceptible de autentificar algo o de marcar una convención o la convención en si misma es un símbolo"(Jeanne Martinet, 1982 P. 71). Como ejemplo quiero tomar el traje típico de Cobán municipio de Alta Verapaz el color constituye un símbolo de identificación del lugar al que pertenecen, es una corte negro con rayas muy discretas blancas y el Huipil es blanco, en su contexto cultural el color del traje los diferencia de los demás y quienes conocen dicha convención (del color del traje típico) los identifica al lugar.

Es así como el color desde un punto de vista semiológico, es sin lugar a dudas un elemento comunicacional imprescindible de la comunicación humana.

## **2.5. EL COLOR EN LA ARQUITECTURA**

El color juega un papel muy importante en la arquitectura, armoniza con ella para darle características que solo el color puede dar, como mencionamos anteriormente sensaciones visuales, táctiles, térmicas, olfativas, ideas de solidez o debilidad que al estar combinadas con las formas, materializan conceptos arquitectónicos, promueven tendencias y estimulan el gusto por los edificios. "(...) El color es uno de los medios elementales para hacer visible la armonía de las relaciones arquitectónicas. Sin el color las relaciones de proporción no constituyen realidades vivientes, y es por el color que la arquitectura se convierte en el punto final de todas las búsquedas plásticas, tanto en el espacio como en el tiempo."(Van Doesburg)

El arquitecto conoce como usar científicamente el color para conformar una habitación más cálida o fría, más grande o pequeña, más alta o baja o más reposada o inquieta. El concepto del color ya no se considera como un simple valor estético o decorativo, sino como un medio para obtener los mejores resultados funcionales y de ambiente en un bien acordado ajuste con la luz, con los materiales y con las líneas. Existe un empleo convencional de los colores, basado en motivaciones psicológicas, significados simbólicos o emocionales, indicativo de determinadas situaciones que pueden darse en los diferentes ambientes.

El color es una herramienta que debe estudiarse muy bien para que sea funcional, el conocer cada una de las reacciones contribuye a ser utilizado adecuadamente. Como por ejemplo el naranja en pequeñas extensiones o con acento, es muy útil, pero en grandes áreas es demasiado atrevido y puede crear una impresión impulsiva que puede ser agresiva; o como el rojo que se destaca, sobresale y llama mucho la atención por lo tanto en grandes extensiones cansa rápidamente; a diferencia del azul que en grandes extensiones no fatiga los ojos.

El color es un mago que transforma, altera y lo embellece todo. Puede incluso ocultar, disimular imperfecciones o bien destacar cualidades y detalles.

La historia vernácula de las ciudades han sido marcadas por el color, de acuerdo a sus necesidades sociales y psicológicas, podemos mencionar a la Antigua Guatemala, en donde sus colores siguen una línea, o también en centro histórico de nuestra ciudad tiende a usar ciertos colores, esto nos muestra que el color puede comunicar por medio de la arquitectura tendencias culturales de corte antropológico.

El color en la arquitectura depende también del momento histórico, del nivel intelectual, del gusto de la comunidad, la localización y el clima, es la cara de presentación de un edificio que da una primera impresión ya sea negativa o positiva.

“(...) La tarea mas importante del pintor es la de mantener, desde el principio hasta el fin, la idea primaria que le impulso a crear y la expresión mas clara de ella para que los demás puedan comprenderla y sentirla como el la sintió y manifiesta”(Peter Hayten, 1989, Pág. 94) Generalizando al pintor como un artista al igual que un arquitecto en donde todos los elementos deben estar encaminados a un mismo fin: dar a la sociedad una obra de arte funcional, en donde se puede vivir, integrándose al paisaje natural y urbano.

## 2.6. CENTRO CULTURAL DE GUATEMALA

Complejo para la proyección de la cultura guatemalteca.



### Arquitectura:

El diseño está orientado a la integración en cuanto a los usos internos y externos del edificio, a la topografía del lugar en donde se encuentra localizado, a la ecología es decir, el paisaje nacional, a la sub-estructura sobre la cual se apoya, al pasado en referencia a la cultura maya con visión contemporánea, al espacio aéreo que los circunda, y al discurrir de la persona en espacios escultóricos.

### Los tres espacios destinados para espectáculos son:

GRAN TEATRO, cuenta con 2,052 butacas distribuidas en 3 niveles.

TEATRO DE CAMARA, 305 butacas, distribuidas en 2 niveles.

TEATRO AL AIRE LIBRE, su capacidad es de 1,800 personas.

### Breve Historia

El Centro Cultural de Guatemala se encuentra localizado en la colina del ex – Fuerte de San José Buena Vista, cuya construcción se inicio en el año de 1827-1828, bajo la administración del General Arzú.

El fuerte fue inaugurado el 25 de mayo de 1846 durante el gobierno del General Rafael Carrera. En el año de 1872, el Gobierno del General Justo Rufino Barrios y Don Miguel García Granados fundó allí la primera escuela primaria, significativo paso para la cultura del país.

Desde su terminación hasta el año de 1944, el Castillo de San José cumplió su cometido, como instalación militar.

En la madrugada del 20 de octubre de 1944 el castillo fue atacado, como culminación de la insurrección en contra del Presidente Provisorio, General Federico Ponce Vaides, sucesor del derrocado presidente, General Jorge Ubico.



EL castillo se rindió. A partir de esa fecha no fue nada más que un fuerte abandonado. Mas adelante se instaló en el un parque de diversiones, el Luna Park, así como una plaza de toros. Sirvió también para efectuar actividades de tipo cultural, presentación de actos de variedad e incluso obras de teatro. Luego volvió a quedar en desuso.

Cuando se pensó en la construcción del Centro Cultural de Guatemala, después de haberse discutido sobre varios predios, fue escogida por su localización estratégica con respecto a la ciudad, la colina del ex – Fuerte de San José. Diversos gobiernos apoyaron y realizaron este monumental proyecto.

Su construcción se inició el 16 de noviembre de 1961. Con ello se estableció el puente cultural que arranca del año 1872, al inaugurarse la primera escuela primaria, hasta 1961, inicio de la construcción del Centro Cultural de Guatemala.

La inauguración oficial del centro se efectuó el 18 de junio de 1978. El primer concierto se efectuó en el Gran Teatro Nacional el 15 de septiembre de 1979. (Programa, sin año).



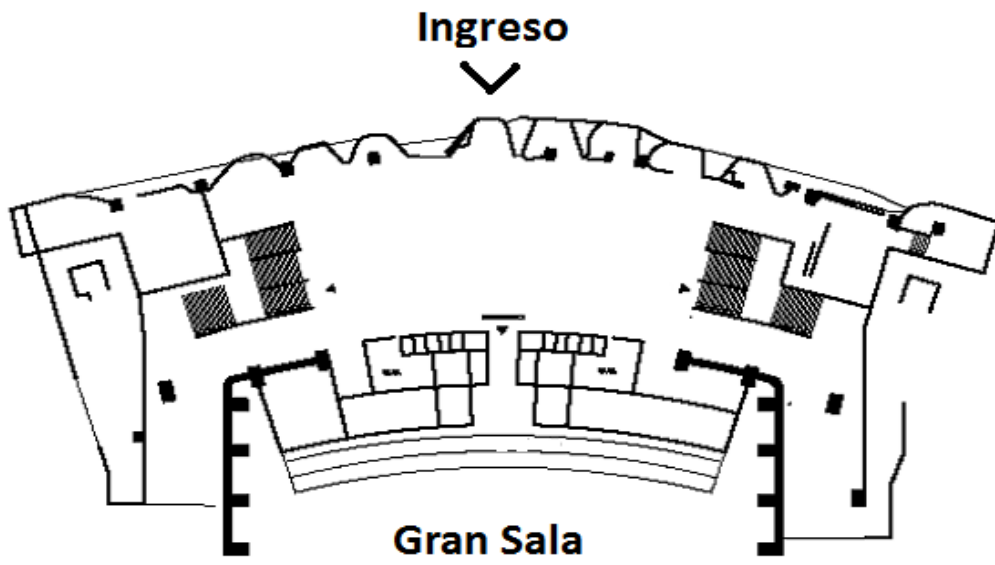
## 2.7 EL VESTÍBULO DEL CENTRO CULTURAL MIGUEL ÀNGEL ASTURIAS

El vestíbulo del Centro Cultural Miguel Ángel Asturias está delimitado verticalmente por una triple altura, con un área abierta en el centro que conecta espacialmente los tres niveles y en donde se ubica la aclamada lámpara de las “mil bombillas” nombre popular por el que se le conoce, pero que en realidad posee novecientos noventa y nueve bombillas. El segundo piso posee curiosas bancas que guardan el estilo creativo del autor, y según el cual fueron diseñadas para enamorados. El primer nivel comúnmente alberga exposiciones de artes visuales como fotografías, pinturas, etc. Y cuenta con un pequeño bar en uno de sus extremos.

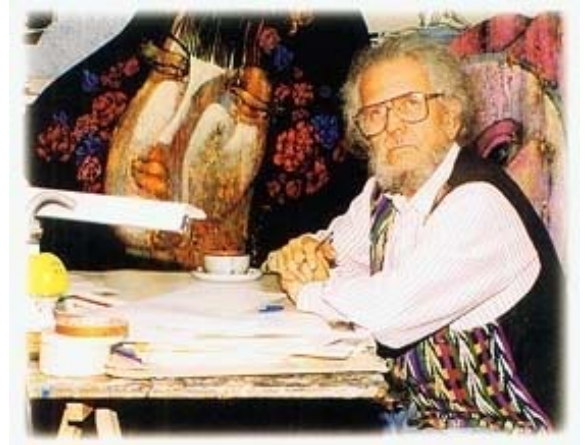
La función principal del vestíbulo es comunicar en sus tres niveles todas las entradas a la platea, balcones y palcos de la Gran Sala Efraín Recinos, pero también es un área de descanso o de espera para los espectadores antes de y durante los intermedios de las presentaciones artísticas (FIGURA 1).

2.7.1 FIGURA 1

---



## 2.8. Ing. Efraín Recinos – Biografía-



Es originario de Quetzaltenango, donde nació el 15 de mayo de 1928. Se graduó como Ingeniero Civil en la Universidad de San Carlos de Guatemala, donde inició sus estudios profesionales.

Hijo de un pintor, estudió dibujo y escultura en la Escuela Nacional de Artes Plásticas de Guatemala y en la Escuela de Ingeniería de Leicester, Inglaterra. Es dibujante, pintor y escultor desde los años 50.

Estudió también acústica en Dinamarca y, a través de los años, se ha destacado en la pintura y escultura.

Su personalidad es amable, alegre, original y abierta. Despierta admiración con su actitud tranquila y apacible pese a la enorme trayectoria que posee. Se le ve caminando por los pasillos y trabajando en su taller, ubicado en el Teatro, siempre con chalecos típicos, atuendos que evocan el colorido y orgullo de Guatemala.

Contiguo a su oficina, su área de trabajo revela cientos de planos, nuevos proyectos en proceso, esculturas con materiales comunes y cotidianos, así como trabajos ya finalizados, pero que aún no ven la luz; todo esto propio de una mente creadora que sigue trabajando y creando constantemente.

De entre sus múltiples y características obras, podemos destacar:

Pinturas: Estado de Sitio, El Apocalipsis según san Pablo, El Combate, El Pintor, Pintura con 9 Estorbos, Retrato Apoteósico de su majestad el Automóvil.

Esculturas: Música Grande, El Caballero Quetzal Revestido de Guerra, Héroe Trágico.

### **OBRA ARQUITECTÓNICA:**

- Parque y Fuente del la Industria 1960-1961.
- Parque Infantil Zona 18, 1979-1982.
- "Stand" del Café de Guatemala, Feria de Berlín, 1964.
- Centro Cultural de Guatemala, 1962-1978;
  - Teatro Nacional

- Teatro de Cámara
- Teatro al Aire Libre
- Parque, fuente, etc.
- Restauración y remodelación del Conservatorio Nacional de Música, 1989-1995.
- Plaza Milenio, 2000.
- Teatro del Aurora, 2000.

**OBRA MURAL:**

- Murales en diversas Escuelas de la República
- Mural Poniente Crédito Hipotecario Nacional
- Murales Interiores y Exteriores de la Terminal Aérea Mural de la Biblioteca Nacional
- Murales del Conservatorio Nacional de Música
- Mural Hotel Intercontinental

## **CAPITULO III MARCO METODOLOGICO**

### **3.1. PROBLEMA.**

¿Es el color un elemento de comunicación en el vestíbulo del Centro Cultural de Guatemala, Miguel Ángel Asturias, Teatro Nacional?

### **3.2. OBJETIVOS.**

#### **Objetivo general:**

Determinar los factores principales que otorgan al color su papel de comunicador en el vestíbulo del Centro Cultural de Guatemala, Miguel Ángel Asturias, Teatro Nacional (CCMAA).

#### **Objetivos específicos:**

- Establecer la función comunicacional del color desde una perspectiva psicológica en el vestíbulo del CCMAA.
- Establecer cuáles son los aspectos que hacen del color un elemento de comunicación desde la perspectiva semiológica en el vestíbulo del CCMAA.

### **3.3. MÉTODO.**

Documental Descriptivo: Por ser una investigación en donde, el punto de partida son los objetivos y no una hipótesis.

Semiológico: Como punto de partida en la investigación se toma al color como signo, y se le otorgan características como tal apegadas a la semiología.

### **3.4. INSTRUMENTO**

Nuestro principal instrumento es la ficha de observación, que nos permitirá crear una base de datos que luego serán analizados para dar a nuestra investigación aportes de corte práctico.

### **3.5. TÉCNICA**

Encuesta con modalidad entrevista: Nos interesa que el creador y diseñador del vestíbulo del Centro Cultural de Guatemala, el Ing. Efraín Recinos, nos dirija hacia un análisis y posterior conclusión de la investigación, dándonos una perspectiva más clara del color utilizado en este espacio estudiado.

## **CAPITULO IV MARCO OPERATIVO**

### **4.1 ANALISIS DE RESULTADOS**

Para dar una función comunicativa al COLOR, es necesario a través de la OBSERVACIÓN relacionar este ELEMENTO más allá de sus propiedades ornamentales. Por ello hemos utilizado a la psicología para otorgarle un significado a cada uno de los colores y con ello ubicar cuales son los mensajes directos que son transmitidos a las personas expuestas a estos en el área estudiada. Y luego con la ayuda de la semiología, ubicando al color como SIGNO, descubrir si existen mensajes indirectos que no son perceptibles si no se conoce el contexto cultural en donde se transmiten, en este caso si guardan alguna relación con la cultura guatemalteca o no.

### **4.2 FICHA DE OBSERVACION**

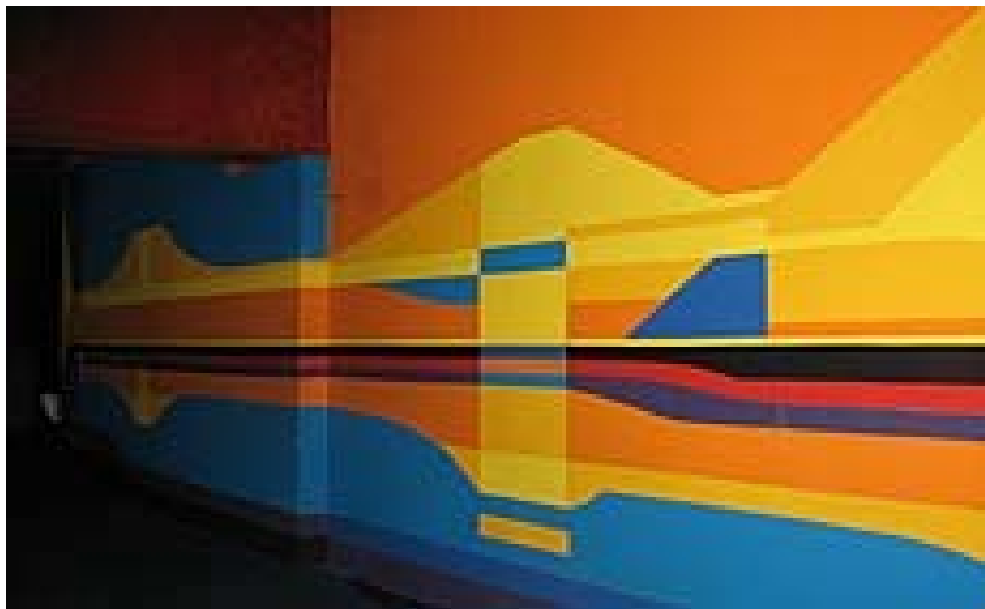
En los murales de las paredes se aprecian los colores: amarillo, anaranjado, rojo, azul, índigo, violeta, negro, blanco y un amarillo más intenso. El techo es de color anaranjado y el suelo es azul, siendo cada uno de éstos un color cálido y el otro frío respectivamente, y crean ambos un punto de equilibrio emocional.

Las columnas resaltan y dan la sensación de seguridad debido a su color blanco.

Podemos observar también que los colores en los murales están distribuidos en franjas rectas y curvas de distintas proporciones sin un patrón establecido (observar FIGURA 2), y que además son, respecto a su intensidad: fuertes, es decir colores fuertes y no débiles (Sistema de Munsell). Estas características fueron las que nos abrieron una nueva ventana del objeto estudiado, y son el punto de partida que nos dieron la pauta para comparar los colores del vestíbulo con los tejidos de los trajes típicos en nuestro país, ya que en estos últimos no solo se utilizan los mismos colores (colores fuertes) sino también están distribuidos en líneas rectas y curvas, dependiendo el diseño textil, sin un patrón rígido.

Entonces es así, como con la utilización de la ficha de observación logramos primero diferenciar cada uno de los colores que conforman el vestíbulo del Centro Cultural, Miguel Ángel Asturias, Teatro Nacional, y su ubicación, para luego analizar su efecto psicológico y su posterior relación/ significado con los trajes típicos guatemaltecos en general.

4.3 FIGURA 2



#### 4.4. MODELO DE FICHA DE OBSERVACIÓN-

<b>COLOR</b>	<b>LUGAR EN DONDE LO ENCONTRAMOS.</b>	<b>EFEECTO PSICOLÓGICO</b>	<b>SIGNIFICADO EN LOS TRAJES TÍPICOS GUATEMALTECOS</b>
1. Rojo	En el mural.	Simboliza pasión, fuerza, revolución, acción, impulso más que reflexión, guerra, etc.	Representa el color de la sangre en las venas.
2. Anaranjado	En el mural y en el techo.	Actúa como estimulante de los tímidos, tristes o linfáticos. Simboliza entusiasmo y exaltación.	Representa al relámpago o Jurakàn el dios del rayo.
3. Azul	En el mural y en el suelo incluyendo área de gradas.	Es el color del infinito, de los sueños y de lo maravilloso y simboliza sabiduría, fidelidad, verdad eterna e inmortalidad.	Del sacrificio, también del agua y del cielo.
4. Índigo	En el mural.	Es un color muy poderoso para la psique, se le asocia con el funcionamiento del cerebro y es un estimulante de la imaginación y de la intuición. También es un fuerte sedante.	Del sacrificio.
5. Violeta	En el mural.	Es el color de la templanza, la lucidez y la reflexión. Tiene que ver con lo emocional y lo espiritual.	Es el color de la tristeza, de melancolía o de luto.
6. Amarillo	En el mural.	Es el color de la luz, el sol, la vida, la acción y el poder y simboliza arrogancia, oro, fuerza, voluntad y estímulo, psicológicamente también se asocia con el deseo de	Representa el sol y su luz.



		liberación.	
7. Negro	En el mural.	Símbolo del mal, del error, el misterio, lo impuro, de lo maligno. Es la muerte, la ausencia de color. Algunas veces transmite nobleza y elegancia.	Representa ala guerra y las armas, por ser el mas semejante a la obsidiana, el vidrio volcánico.
8. Blanco	En el mural y en las columnas.	Significa paz o rendición, pureza y modestia	Es el color de la pureza.

## 4.5. Entrevista a Ingeniero Efraín Recinos

Para enriquecer lo analizado en la ficha de observación, se realizó una entrevista al ingeniero que diseñó el Centro Cultural Miguel Ángel Asturias, y por ende también el vestíbulo de dicho centro de convivencia social; para conocer la función del color en este espacio y si existe un mensaje que el artista busca transmitir a las personas que se exponen a cada uno de los colores que encontramos en nuestro objeto de estudio.

Según la entrevista realizada al Maestro Efraín Recinos, se obtuvo la siguiente información respecto a nuestra investigación.

Efraín Recinos reconoce 7 colores importantes, “(...) que distinguimos con nuestra vista” y que los encontramos en el arco iris: índigo, violeta, azul, verde, amarillo, naranja y rojo.

Son estos colores (excepto el verde, que según el autor ya se encuentra en la naturaleza que rodea su obra artística el Teatro Nacional) con los que juega en el vestíbulo del Centro Cultural Miguel Ángel Asturias, Teatro Nacional, y que según el autor tienen una función especial: “(...) usar elementos colorísticos que estimulen, predispongan, coloquen en un clima propenso a la emoción artística al público que está aquí (vestíbulo) y que va entrar allá (Sala Efraín Recinos)”.

De esta forma el Maestro Efraín Recinos nos explica que los colores son un elemento que estimulan, crean emociones y que transmiten un mensaje de alegría, dado que si bien cada uno de los colores por separado tienen un mensaje o significado específico, la combinación de varios puede interpretarse de distintas maneras según como se distribuyan en un espacio, es por eso que es el mismo autor quien nos explica su intención respecto a colocar los colores amarillo, naranja, rojo, azul, violeta, negro y las dos variaciones de tonalidad de un par de estos: el celeste o azul claro y un amarillo más intenso distribuidos en líneas rectas y curvas de distintas proporciones sin patrón establecido.

Pero la utilización del color en este espacio va mucho más allá, transmitiendo un mensaje claro a través de nuestra cultura, que podría ser el código, el canal el color, el emisor Efraín Recinos y el receptor todos nosotros o al menos lo expuestos a esta obra. Recinos nos da la siguiente definición: “(...) El color es lo que define en la arquitectura una arquitectura nacional” haciendo referencia a años atrás cuando fue una de las justificaciones para su diseño “(...) la arquitectura es el arte más caro y si lo iba a pagar el Estado que significa todo el país, con todas las familias...entonces todos pusieron algo, porque es una arquitectura estatal” y es por esta razón que decidió hacer lo que él llama un teatro “guatemalteco”, en sus palabras “(...) crea nuestra identidad, siendo nuestro teatro y de ninguna otra parte”.

¿Pero cuáles fueron los elementos que relacionó para que nos sintiéramos (los guatemaltecos) identificados? Centrándonos únicamente en nuestro objeto de estudio: el vestíbulo, nos explica lo siguiente “(...) sin copiar lo típico, ellos (los indígenas) lo hacen perfectamente... todos los trajes típicos también tienen que ver con estos 7 colores” con lo cual nos afirma que hay una relación directa entre los colores del vestíbulo y los colores del traje típico, y expandiéndonos un poco más, hasta en la forma de las líneas rectas y curvas en donde los coloca tienen similitud con los diseños de los trajes típicos, que forman parte de nuestra cultura y con los cuales nos identificamos y como lo dice Recinos “(...) queda

claro que debemos ser nosotros mismos” sin imitar otras culturas, sino simplemente valorando la nuestra.

Y es esto lo que encontramos en palabras del Maestro Efraín Recinos en el vestíbulo del Centro Cultural Miguel Ángel Asturias, Teatro Nacional, a través del color no solo se estimula a las personas que esperan una función, según Recinos es un “(...) Estímulo emocional, estoy en el vestíbulo de nuestro teatro nacional previo a un espectáculo artístico emocional, que puede ser danza, música, teatro u opera”, sino que también el color nos transmite un mensaje meramente cultural contribuyendo a la búsqueda de una identidad guatemalteca con la relación vestíbulo - trajes típicos.

## CONCLUSIONES

1. La investigación permite concluir en base a los aspectos teóricos y según los planteamientos del mismo autor de la obra el Ing. Efraín Recinos, quien confirma que los colores encontrados en el espacio estudiado transmiten mensajes directos e indirectos a las personas que se encuentren expuestos a estos, que el color es un elemento de comunicación en el vestíbulo del Centro Cultural de Guatemala Miguel Ángel Asturias, Teatro Nacional.
2. Desde una perspectiva psicológica, los colores en el vestíbulo del Centro Cultural Miguel Ángel Asturias comunica percepciones que buscan un estímulo emocional. Preparan al público antes de presenciar un espectáculo.
3. Desde un punto de vista semiológico, el Ing. Efraín Recinos hace un símil con los trajes indígenas de las diversas regiones y etnias de nuestro país. Y que con esto, busca contribuir a crear una identidad guatemalteca.

## RECOMENDACIONES

1. Que se respete el criterio del autor el Maestro Efraín Recinos respecto a la distribución, tono, intensidad y número de colores utilizados en el vestíbulo del Centro Cultural, Miguel Ángel Asturias, Teatro Nacional en el momento de que se necesite su restauración, ya que cada uno de los colores tiene una razón de ser, y su alteración repercutiría en el daño a una obra artística.
2. Que en la Escuela de Ciencias de la Comunicación de la Universidad de San Carlos, en la asignatura “Semiología del Mensaje Estético”, o alguna otra asignatura que se relacione con el tema aquí estudiado, se estimule a los estudiantes a que aprecien cada uno de los elementos y su razón de ser, que conforman las obras de los distintos artistas nacionales y por ende su valorización como parte de nuestro patrimonio cultural.

## BIBLIOGRAFIA

- A.A. Smirnov, A.N. Leontiev, S.L. Rubinshtein y B.M. Tieplov. Psicología. Primera reimpresión de la tercera edición en español. Editorial Grijalbo, S.A. México, D.F. 1,960.
- Almengor Hecht, Gloria Regina. 1980. Tesis: "EL Color Como Parte Integral de la Arquitectura": (Arquitecto). Guatemala. USAC. Facultad de Arquitectura. 109 p.
- Bay J. Como Se Armonizan los Colores. L.E.D.A. Barcelona. 1985.
- Chávez Zepeda Juan José. Como Se Elabora Un Proyecto de Investigación. Tercera Edición. 2003. Guatemala. 168 p.
- Cohen Fernando. Revista Muy interesante. Marzo 2006. P. 66-74.
- Dante Liano. La Crítica Literaria. Editorial Universitaria USAC. Guatemala. 1980. 115 p.
- Ferrer Eulalio. Lenguajes del Color. México. 2000. Fondo de Cultura Económica.
- Guiraud, Pierre. La Semiología. 1996. 22a. edición. México. Siglo XXI Editores. 133 p.
- Hayten Peter. El Color en las Artes. Barcelona. 1989. L.E.D.A.
- Interiano Carlos. Cultura y Comunicación de Masas en Guatemala. 2a. Edición. Agosto de 2001. EDITORIAL ESTUDIANTIL FENIX. 158p.
- Interiano Carlos. Semiología y Comunicación. 7a. edición. 2001. Litfredo García. 139 p.
- Martinet, Jeanne. Claves Para la Semiología. Versión española de María Victoria Catalina. 1982. Madrid España. Editorial Gredos.
- Melgar Alexander. Concepto General de las Sensaciones y sus Analizadores. 2da. Edición. Guatemala. 2002. 24 p.
- Méndez Santizo, Sergio Haroldo. 1991. Tesis: "Análisis de la Forma del Teatro Nacional de Guatemala": (Arquitecto). Guatemala. USAC. Facultad de Arquitectura. 140 p.
- Ministerio de Educación, Dirección de Antropología e Historia de Guatemala. Antropología e Historia de Guatemala Vol.1 II Época. 287 p.
- Velásquez Rodríguez, Carlos Augusto. Semiótica, Teoría de la Mentira. Guatemala. 2004. Eidos Ediciones. 129 p.
- Océano Uno Color. Diccionario Enciclopédico. Madrid, España. 2002. MMII EDITORIAL OCEANO. 1784 p.
- Programa del Centro Cultural de Guatemala. EDITA. Sin año.
- [www.teatronacional.com.gt/miniweb/bioefrain.html](http://www.teatronacional.com.gt/miniweb/bioefrain.html)
- [http://es.wikipedia.org/wiki/Efrain\\_Recinos](http://es.wikipedia.org/wiki/Efrain_Recinos)
- [http://estocolmo.se/cultura/color\\_oktub23.htm](http://estocolmo.se/cultura/color_oktub23.htm)
- [http://es.wikipedia.org/wiki/Psicolog%C3%ADa\\_del\\_color](http://es.wikipedia.org/wiki/Psicolog%C3%ADa_del_color)